

复综语： 形态复杂的 极端



马清华 方光柱 韩笑 朱虹 ◎ 编著

中国社会科学出版社

复综语： 形态复杂的 极端



马清华 方光柱 韩笑 朱虹◎编著

中国社会科学出版社

图书在版编目(CIP)数据

复综语：形态复杂的极端 / 马清华，方光柱，韩笑，朱虹编著. —北京：中国社会科学出版社，2017.3
ISBN 978-7-5203-0098-8
I. ①复… II. ①马… ②方… ③韩… ④朱… III. ①汉语-句法-研究
IV. ①H146.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 056912 号

出 版 人 赵剑英
责任编辑 任 明
特约编辑 乔继堂
责任校对 李 莉
责任印制 李寡寡

出 版 **中国社会科学出版社**
社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号
邮 编 100720
网 址 <http://www.csspw.cn>
发 行 部 010-84083685
门 市 部 010-84029450
经 销 新华书店及其他书店

印刷装订 北京君升印刷有限公司
版 次 2017 年 3 月第 1 版
印 次 2017 年 3 月第 1 次印刷

开 本 710×1000 1/16
印 张 32
插 页 2
字 数 524 千字
定 价 108.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书，如有质量问题请与本社营销中心联系调换
电话：010-84083683
版权所有 侵权必究

提 要

本书是国家社会科学基金项目“现代汉语句子复杂化问题的研究”(批准号 11BYY084)”的终期衍生成果,是该项目系列成果的一部分。绪论分析了复综语的界定、分布、类型、复杂度、研究现状等,第一章至第四章依次细致描写分析了楚克奇语、爱斯基摩语、鲍莱语、努特卡语的句法结构、词类系统、语法标记、逻辑结构、逻辑关系标记等以及一些特有的语法运作原理,由此分别展现了组并型、递归后缀型、模板型、词汇场型等四种复综语的内部特征。第五章结论总结分析了复综语的来源、形态学的一般原理等。

目 录

绪论	(1)
第一节 选题说明	(1)
第二节 语言的形态类型学	(2)
一 形态学理论基础	(2)
二 双指标分类系统	(7)
三 连续统性质	(10)
四 系统转型	(15)
第三节 复综语研究现状	(18)
一 组并研究	(18)
二 构词法研究	(19)
三 构形法研究	(20)
四 共时句法研究	(21)
五 语法化研究	(22)
六 语言习得研究	(23)
第四节 复综语的分布	(24)
一 亚洲部分	(24)
二 欧洲部分	(25)
三 非洲部分	(26)
四 大洋洲部分	(26)
五 北美洲部分	(27)
六 拉丁美洲部分	(32)
第五节 复综语的类型	(34)
一 组并型	(34)
二 递归后缀型	(35)
三 模板型	(37)

四 词汇场型	(39)
第六节 符号简表	(41)
第一章 组并型复综语: 楚克奇语	(42)
第一节 词类及其形态系统	(44)
一 名词	(44)
二 方位词	(53)
三 动词	(54)
四 形容词	(92)
五 副词	(100)
六 数词	(103)
七 代词	(104)
八 小品词	(112)
第二节 句法结构	(117)
一 单词句	(117)
二 多词句及基本句法结构	(119)
三 复杂结构	(142)
第三节 逻辑结构	(149)
一 联合	(149)
二 偏正	(155)
三 转折	(157)
第二章 递归后缀型复综语: 爱斯基摩语	(160)
第一节 词类系统	(162)
一 名词	(162)
二 动词	(171)
三 数词	(208)
四 代词	(209)
五 副词	(213)
六 小品词	(213)
第二节 形态系统	(215)
一 语义形态	(215)
二 功能形态	(220)
三 关系形态	(230)

四 词缀语序.....	(236)
五 词根和词汇词缀的语义关系.....	(237)
六 形态论元结构的复杂化: 配价调整	(238)
第三节 句法结构.....	(243)
一 基本结构.....	(243)
二 句法语序.....	(257)
三 复杂句法结构.....	(260)
第四节 逻辑结构.....	(270)
一 逻辑关系的类型.....	(270)
二 多重复句.....	(274)
三 语言接触与逻辑关系形式的改变.....	(275)
第三章 模板型复综语: 鲍莱语	(277)
第一节 词类系统及词的基本结构.....	(279)
一 名词.....	(279)
二 动词.....	(283)
三 形容词.....	(301)
四 数量词.....	(305)
五 代词.....	(307)
六 副词.....	(312)
七 小品词.....	(315)
第二节 形态系统.....	(317)
一 语义形态.....	(317)
二 功能形态.....	(323)
三 关系形态.....	(326)
四 形态句法.....	(327)
第三节 句法结构.....	(336)
一 基本结构.....	(336)
二 复杂句法结构: 谓语结构的复杂化	(352)
第四节 逻辑结构.....	(356)
一 逻辑关系的类型.....	(356)
二 多重复句.....	(371)

第四章 词汇场型复综语：努特卡语	(373)
第一节 词类	(375)
一 名词	(375)
二 动词	(376)
三 形容词	(377)
四 数词	(377)
五 代词	(378)
六 副词	(381)
七 小品词	(383)
第二节 词的基本结构及其形态系统	(386)
一 词根与音节数的关联	(386)
二 词缀的类型	(386)
三 词缀语序	(407)
第三节 句法结构	(410)
一 基本句法结构	(410)
二 语序	(424)
三 句法结构的复杂化	(429)
第四节 逻辑结构	(450)
一 联合	(450)
二 偏正	(451)
三 转折	(453)
第五章 结论	(455)
第一节 复综语界说	(455)
第二节 复综语的形态系统	(457)
一 形态的分类	(457)
二 结构和形态	(459)
三 词类和形态	(464)
第三节 复综语的形态复杂性	(466)
一 形态成分的复杂性	(466)
二 形态结构的复杂性	(468)
三 复综语及其复杂性的来源	(471)
参考文献	(474)

图表目录

表 0-1	语法形义分支表	(2)
表 0-2	语言形态类型的双指标分化表	(9)
表 0-3	施莱赫尔语言形态类型分类表	(13)
表 0-4	萨丕尔语言形态类型分类表	(13)
表 0-5	英语名词格形态古今对照表	(17)
表 0-6	亚洲复综语分布表	(24)
表 0-7	欧洲复综语分布表	(25)
表 0-8	非洲复综语分布表	(26)
表 0-9	大洋洲复综语分布表	(26)
表 0-10	北美洲复综语分布表	(27)
表 0-11	拉丁美洲复综语分布表	(32)
表 1-1	楚克奇语名词数-格词缀表	(45)
表 1-2	楚克奇语名词数-格形态例解表	(45)
表 1-3	楚克奇语名词作述谓成分用的人称-数形态表	(48)
表 1-4	楚克奇语限定动词语气形态表	(55)
表 1-5	楚克奇语不及物动词动态体形态表	(62)
表 1-6	楚克奇语及物动词动态体形态表	(62)
表 1-7	楚克奇语不及物动词动态体的主语人称-数形态表	(66)
表 1-8	楚克奇语不及物动词动态体的语气-体-人称-数形态 综合表	(70)
表 1-9	楚克奇语及物动词主语人称-数前缀表	(72)
表 1-10	楚克奇语及物动词宾语人称-数后缀表	(73)
表 1-11	楚克奇语静态体的人称-数标记表	(76)
表 1-12	楚克奇语形容词人称-数标记表	(93)
表 1-13	楚克奇语形容词类别标记表	(94)

表 1-14	楚克奇语形容词级差标记表	(96)
表 1-15	楚克奇语人称代词人称-数-格标记表	(105)
表 1-16	楚克奇语领属代词类别标记表	(107)
表 1-17	楚克奇语疑问代词数-格标记表	(110)
表 1-18	楚克奇语连词分类表	(116)
表 2-1	爱斯基摩语名词非领属关系的格-数融合形态表	(163)
表 2-2	爱斯基摩语名词通格的领属关系形态表	(166)
表 2-3	爱斯基摩语名词作格/关系格的领属关系形态表	(166)
表 2-4	爱斯基摩语名词处所格(方位格)的领属关系形态表	(167)
表 2-5	爱斯基摩语名词离格的领属关系形态表	(168)
表 2-6	爱斯基摩语名词向格/终点格的领属关系形态表	(169)
表 2-7	爱斯基摩语名词经由格的领属关系形态表	(170)
表 2-8	爱斯基摩语名词等同格的领属关系形态表	(171)
表 2-9	爱斯基摩语起始体形态表	(172)
表 2-10	爱斯基摩语瞬时体形态表	(173)
表 2-11	爱斯基摩语持续体/状态体/完成体形态表	(173)
表 2-12	爱斯基摩语反复体形态表	(174)
表 2-13	爱斯基摩语惯常体形态表	(175)
表 2-14	爱斯基摩语结果体形态表	(176)
表 2-15	爱斯基摩语动词时制形态表	(177)
表 2-16	爱斯基摩语动词的语气形态表	(180)
表 2-17	爱斯基摩语动词直陈语气的人称-数形态表	(182)
表 2-18	爱斯基摩语动词疑问语气的人称-数形态表	(185)
表 2-19	爱斯基摩语动词祈愿语气的人称-数形态表	(188)
表 2-20	爱斯基摩语动词分词语气的人称-数形态表	(191)
表 2-21	爱斯基摩语动词从属语气的人称-数形态表	(194)
表 2-22	爱斯基摩语动词连接语气的人称-数形态表 (1)	(198)
表 2-22	爱斯基摩语动词连接语气的人称-数形态表 (2)	(198)
表 2-23	爱斯基摩语人称代词形态变化表	(209)
表 2-24	爱斯基摩语指示词词根系统表	(210)
表 2-25	爱斯基摩语指示词词形扩展表	(211)

表 2-26	爱斯基摩语指示词特殊屈折变化对比表	(211)
表 2-27	爱斯基摩语指示词的格标记形式表	(212)
表 2-28	爱斯基摩语从属语气肯定/否定形态屈折变化对比表 ...	(217)
表 2-29	爱斯基摩语名词化形态表	(222)
表 2-30	爱斯基摩语关系化形态表	(230)
表 2-31	爱斯基摩语配价调整类型表	(238)
表 2-32	语言合取义连词功能-形式关系对比表	(275)
表 3-1	鲍莱语系属关系表	(277)
表 3-2	鲍莱语名词构成模板表	(279)
表 3-3	鲍莱语动词构成模板表	(284)
表 3-4	鲍莱语动词词根词缀语序表	(286)
表 3-5	鲍莱语动词施为后缀用法表	(291)
表 3-6	鲍莱语动词体后缀语序表	(294)
表 3-7	鲍莱语形容词-名词特征对比表	(303)
表 3-8	鲍莱语量词例解表	(306)
表 3-9	鲍莱语人称代词和领属代词表	(308)
表 3-10	鲍莱语指示代词表	(309)
表 3-11	鲍莱语指示副词表	(313)
表 3-12	鲍莱语动词的人称-数标记表	(323)
表 3-13	鲍莱语粘着词根 kwo- ‘存在, 是’ 的谓语形态变 体表	(334)
表 4-1	努特卡语独立代词表	(378)
表 4-2	努特卡语谓语人称-数后缀表	(396)
表 4-3	努特卡语直陈/疑问/怀疑语气后缀表	(397)
表 4-4	努特卡语祈使语气后缀表	(399)
表 4-5	努特卡语现在/将来祈使语气后缀表	(399)
表 4-6	努特卡语来/去祈使语气后缀表	(400)
表 4-7	努特卡语推论语气后缀表	(400)
表 4-8	努特卡语作为结构标记的语气后缀表	(401)
表 4-9	努特卡语引证语气后缀表	(405)
表 4-10	努特卡语词类的形态及句法特征表	(407)
表 4-11	努特卡语屈折形态语序表	(408)

表 5-1	巴宾-维祖维特语动词模板表	(469)
图 0-1	145 种语言动词屈折综合程度地域分布图	(12)
图 0-2	语言形态类型循环发展路径图	(18)
图 1-1	楚克奇语地理分布图	(42)
图 1-2	楚克奇语系属关系图	(43)
图 2-1	爱斯基摩语系属关系图	(160)
图 2-2	中阿拉斯加尤皮克语地域分布图	(161)
图 3-1	鲍莱语地域分布图	(278)
图 3-2	鲍莱语词形复杂化层次图	(299)
图 4-1	努特卡语及其方言分布图	(373)
图 4-2	努特卡语系属关系图	(374)
图 5-1	复综语成因的系统关系图	(471)

绪 论

第一节 选题说明

本书是在国家社科项目“现代汉语句式复杂化问题的研究”(项目编号 11BYY084) 直接推动下完成的。可以说,它是该课题中期成果的副产品。汉语(尤其是古汉语)作为孤立语,处于形态结构简单性的上限。在与之相对的另一个极端,复综语是形态结构复杂性的上限。对复综语的形态结构及形态复杂化、句子复杂化过程的研究,有助于反观汉语这种孤立语以及其他形态类型语言的系统运作机制,丰富、完善句子复杂化理论以及其中所贯穿的系统运筹语法原理。

虽然复综语作为复杂形态语言的代表和世界语言的重要类型之一,对研究语言本体具有无法取代的价值,但国内学者对其知之甚少。S. R. 安德森(S. R. Anderson, 2012) 说在中国做演讲时问一个学生什么是复综语的问题,该学生回答说英语是复综语,并举了 cat 的复数要加词尾-s。S. R. Anderson 据此认为汉语是分析语,因为对说汉语的人来说,富含形态的语言都是复杂的。虽然他的观点以偏概全,我们相信对稍具语言学常识的学生都不会犯上述的错误,但对说汉语的人来说,复综语确实是比较陌生的,国内语言学界对它的介绍和研究还是一片空白。正因如此,我们对普通语言学(特别是其中的形态学)的理解,以及语言运作机制、语言普遍性与个性、语言类型学等的研究受到很大限制。总之,对复综语的研究对加深和拓展国内语法学的研究,能起到多方面的推动作用。

复综语都是弱势语言或濒危语言,有的已经消失。例如,作为复综语的尤比克语(Ubykh, 属高加索语系),随着其最后一位使用者 1992 年 10 月 7 日的逝去而消亡,从此“Ubykh”成为“不可能再出现”的代名词。复综语研究因此也显得更为迫切。

第二节 语言的形态类型学

一 形态学理论基础

(一) 形态手段

形态原是有关生物样态与结构的生物学范畴，19 世纪为语言学所吸收。从语言形态分类体系看，形态学 (morphology) 是语法中研究词法形式 (包括词的结构与构成) 的分支。见表 0-1:

表 0-1

语法形式分支表

	意义	形式
词法	词法范畴	形态手段
句法	句法范畴	句法手段

为分析词的结构和便于理解，先明确几个有用却又有可能被混用的形态学概念。

1. 词根-词干-词基

词根 (root) 是一个词除去一切词缀外剩下的核心语素。词干 (stem) 是词中可添加屈折词缀的结构成分，亦即能附加屈折后缀的词基。只包含一个词根语素的词干是简单词干，如英语词 book (书)；多个词根构成的词干是复合词干，如英语词 sunlight (日光) ← (sun (太阳) + light (光))；词根加派生词缀构成的词干是复杂词干，如英语加有派生词缀 -ness 的 illness ([名] 疾病 (←ill [形] 有病的))，该复杂词干可加屈折词缀 -es，构成名词疾病的复数 illnesses。词基 (base) 是可附加任何词缀的那部分形式。从这个意义上说，词根、词干都可成为词基，但反过来不成立，词基的范围要大于词根和词干之和。例如 untouchable 由前缀 un- 跟 touchable 组合得到，touchable (= touch + -able) 既不是词根，也不是词干，因为它没有屈折形式。英语中还有一些词类范畴 (例如介词) 也不能带屈折词缀，这些词类范畴只能是词基，而不是词干。

2. 派生形态和屈折形态

派生形态和屈折形态也可分别叫作构词形态和构形形态。屈折变化是

表达语法意义或语法功能的词形变化,其方式有外部屈折和内部屈折。外部屈折是在词根或词干上添加词缀。如英语中的附加词尾,名词后面加上s表示复数,动词后加上ing、ed表示进行时和过去时,形容词后加er、est表示比较级和最高级。内部屈折采取语音交替的方式,它可以使词内语音发生改变。屈折形态跟派生形态的不同之处还在于,前者往往跟所在句内某项成分的形态有一致性(agreement)关系。

3. 形态方式

形态方式主要有加缀法、语音交替、重叠法。加缀法是外部屈折采用的方式。词缀按功能分,有派生词缀和屈折词缀。派生词缀附在词根语素上构成新词,增加的是新的词汇义,可改变词类,如英语teacher([名]教师(←teach([动]教))中的派生词缀-er。词根和派生词缀合称构词语素。屈折词缀只改变一个词的形式,不构成新词,增加的是语法范畴(grammatical category)意义,不改变词类,所以也称构形词缀,如英语动词looks-looking-looked中的后缀-s、-ing、-ed。词尾是处于词的末尾位置的屈折后缀。词缀按跟词根的位置关系分,有前缀(prefixes)、后缀(suffixes)、中缀(infixes)、环缀(circumfixes)等,环缀是有依存关系并且表示同一语法意义或语法功能的前缀和后缀的结合。插缀(interfixes)是插在语素间的无意义的词缀。附缀(clitic)是介于词根和词缀之间的过渡物,它跟被附着成分结合较松散,处于词的最外层,既有一定独立性,却又不能独立使用,如汉语派生后缀(构词后缀)“化、性、家”之类。在发生学上也处于“词根→附缀→词缀”语法化过程的中间阶段。附缀可按在词中的位置分为前附缀和后附缀。语音交替是内部屈折采用的方式,包括元音或辅音变换、音量变化、音长变化、音高变化等。元音变换如英语sing(唱,现在时)-sang(唱,过去时)-sung(唱,完成时),辅音变换如英语house[hauz]([名]房屋)-house[hauz]([动]供……以房屋)。音量变化如英语to refund[ri'fʌnd]([动]偿还)-a refund['rifʌnd]([名]偿还)。音长变化如勒期语(藏缅语族景颇语中的一支,分布于云南德宏)动词做复合词内的定语语素时元音为短元音,做谓语时元音为长元音(戴庆厦、李洁,2007:20—25)^①,比较:[khjei⁵³

^① 勒期语动词在句法结构中做定语时,需前置并带结构助词ta⁵⁵(戴庆厦、李洁,2007:138)。

tsuŋ⁵⁵] (鞋←(脚+穿)) - [khjei⁵³ tsuŋ⁵⁵ tsuɔ:ŋ⁵⁵] (穿鞋←(鞋+穿))
 | [tsham³³ nək⁵⁵] (辫子←(头发+编)) - [tshm³³ nək⁵⁵ nə:k⁵⁵] (编辫子←(辫子+编))。音高变化如汉语“背([动] bēi, [名] bèi), 担([动] dān, [名] dàn), 发([动] fā, [名] fà), 铺([动] pū, [名] pù)”。重叠是一种形态, 有词根重叠、音节重叠、音素重叠, 词根重叠是介于复合法和加缀法之间的过渡物。W. P. 莱曼(1986:148)甚至把它作为一种特殊的加缀法。音节重叠如瓦朔语(Washo, 美国内华达州的一种印第安语) gusu(野牛)-gususu([复数] 野牛)(萨丕尔, 1964[1921]:48)。但音素重叠则显然更偏于屈折变化。^① 加缀法、语音交替、重叠法这三种形态均既可用于构形, 也可用于构词。

4. 语义形态、功能形态和关系形态

我们在这里尝试将形态手段跟所表语法范畴结合起来, 按形态的表义及语法标记职能, 将形态分为语义形态、功能形态和关系形态三种, 语义形态反映的意义是对宿主的意义补充, 功能形态反映宿主在更大结构中的语法功能。关系形态反映宿主与其他成分间纯粹的语法关系。派生形态中有语义形态, 汉藏语系一些语言的动物名词前缀即是, 如湘西苗语(属苗瑶语族) 兽禽鱼虫介等动物名词加前缀 ta, 如 tamba(猪)、taqa(鸡)、tacen(虫)、tanen(蛇)等, 前缀 ta 不加在指人名词前; 现代汉语虽没有动物形态, 但指人名词前缀“阿”, 人或动物名词前缀“老”等非严格形态都与之有某种程度的平行性(马清华, 2001)。派生形态也有功能形态, 它直接反映词类信息, 日语的形容词尾“い”即是, 如“寒い、白い、高い”等。派生形态中的语义形态往往同时在某种程度上暗示着词类信息, 兼起功能形态的作用。屈折形态则包含三类, 表达人称、数、性、时、体、态、级等范畴的形态属语义形态, 格、语气形态属功能形态, 格形态反映语法功能, 语气形态反映语用功能(除连接语气外), 表连接语气的形态属关系形态。

5. 援引式

援引式(citation form)是为便于讨论而孤立引用的形式, 通常指从结构中切分下来的最大的词的单位。虽然词基的范围比词根和词干都要

^① 音素重叠时有时在中间加入衬音, 形成间隔的重叠, 如在重叠辅音之间衬入元音(W. P. 莱曼, 1986:148)。

大,但它毕竟只是从待扩展的意义上说的,无法取代援引式这一范畴。援引式还包含了词基所不能包含的附缀等。

(二) 语法范畴

严格地说,形态学上所谓“语法范畴”其实是“词法范畴”。它们是由形态手段所表达的语法意义,如性、数、时、体、级、语气、态、人称、格等。

性范畴可能反映古人对事物的观念,有阴性、阳性、中性。数范畴反映事物的数量特征,有单数和复数。人称范畴反映行为由言谈角色(说话者、听话者、局外者)中的哪一方发出,有第1人称、第2人称、第3人称。格范畴反映名词、代词在句中的功能,有核心格(core case)和旁格(oblique)。核心格在句中作主语或宾语,有:1)主格(nominative),表示名词或代词在句中作主语。2)宾格(accusative,也作“对格”),表示名词或代词在句中作宾语。3)通格(absolutive case,或称“绝对格”),及物动词的宾语和不及物动词的主语的格形态相同,这种格叫“通格”。4)作格(ergative,也称施格),跟“通格”相对,其及物动词主语的格形态所表达的是“作格”。5)与格(dative)通常表示动词所作用的间接客体,句法上实现为核心成分时,常为间接宾语。旁格在句中修饰谓语动词作状语,如:1)工具格(instrumental),表示所凭借的物件、方法、手段等。2)处所格(locative),表示处于一个静态的点上。3)离格/夺格(ablative),表示从什么地方。当离格和夺格没有形态区分时,离格或夺格可泛称ablative。在更狭隘的意义上,离格(elative)与夺格(ablative)相对,前者是从里到外,后者是从外到里。4)动向格(allative),表示运动空间的方向,即往什么地方运动。也可叫作“终点格”。5)位向格(orientative),表示存在空间的朝向、面对或规格上的定位或参照。6)伴随格(comitative),表示和某人或某物相伴随。7)关联格(associative),表示和某人或某物相关联。8)指示格(designative),表示像某物或作为某物。再语法化(regrammaticalization,以语法化结果为新的语法化活动的起点)或形态融合,可造成格形态的功能意义出现错综和混杂,如一些语言里离格和工具格的纠缠(戚雨村等,1993:509),与格和动向格的纠缠(韦光华,1955:1)等,导致格范畴功能次类在不同语言间的不对应。

时范畴反映所述事件的发生时间和说话行为间的时间关系,有现在时、过去时、将来时。体范畴反映事件进行情况,有一般体、进行体、完